



V0.2

RM-320

Teclado y pad USB para TV por internet

USB keyboard and pad for internet TV

Manual de instrucciones
Instruction Manual

1113b

Antes de utilizar su nuevo producto Steren, lea este instructivo para evitar cualquier mal funcionamiento.

Before using your new Steren's product, please read this instruction manual to prevent any damage.

IMPORTANTE / IMPORTANT



La información que se muestra en este manual sirve únicamente como referencia sobre el producto. Debido a actualizaciones pueden existir diferencias. Por favor, consulte nuestra página web (www.steren.com) para obtener la versión más reciente del instructivo.

The instructions of this manual are for reference about the product. There may be differences due to updates. Please check our web site (www.steren.com) to obtain the latest version of the instruction manual.

CARACTERÍSTICAS / HIGHLIGHTS

- El teclado portátil inalámbrico es compatible con cualquier PC o incluso con sistemas tipo dongle TV y consolas de videojuego de última generación.
- Incorpora un pad para función de apuntador tipo mouse de laptop, incluye un micro receptor USB que permite la operación sin cables a una distancia de 10 m sin interferencia y con respuesta ágil; funciona también como apuntador láser, por lo que es el complemento ideal para sus presentaciones.
- Fabricado en plástico ABS en color negro.
- 72 teclas
- Inalámbrico: RF
- Teclado idioma: Inglés
- Mouse tipo pad

- The portable wireless keyboard is compatible with any PC or even with TV dongle systems and last generation video game consoles.
- It features a pad to work as mouse pointer. It includes a micro USB receiver, allowing work in a range of 10 metres without interferences. What is more, it has a laser pointer to use it in your presentations.
- Manufactured in black ABS plastic.
- 72 keys
- Wireless: RF
- Language keyboard: English
- Pad style mouse

CONTROLES / CONTROLS



1. Interruptor de encendido
2. Puerto de carga
3. LEDs indicadores
 - Señal
 - Carga
 - Batería cargada
 - Función
4. Teclado
5. Tecla de función (Fn)
6. Pad
7. Botón izquierdo del mouse
8. Botón derecho del mouse
9. Teclas de dirección
10. Receptor

1. Power switch
2. Charging port
3. Information LEDs
 - Signal
 - Charge
 - Charged battery
 - Function
4. Keyboard
5. Function (Fn) key
6. Pad
7. Left mouse button
8. Right mouse button
9. Arrow keys
10. Receiver

INSTALACIÓN / INSTALLATION

1. Conecte el teclado a un puerto USB energizado usando el cable incluido. Se encenderá el LED de carga.

1. Connect the keyboard to an energized USB port using the included cable. The charging LED will turn on.

2. Cuando la batería esté cargada, se encenderá el tercer LED, desconecte el teclado.

2. When the battery is charged, the third LED will turn on, disconnect the keyboard.

3. Retire el receptor y conéctelo a un puerto USB de su computadora o Android TV. En el caso de la computadora los controladores se instalarán automáticamente.

3. Remove the receiver and connect it to a USB port on your computer or Android TV. In a computer, the drivers will be installed automatically.

4. Coloque el interruptor de encendido en la posición ON.

4. Place the power switch in the ON position.

⚠ Para utilizar todas las funciones del teclado, deberá cambiar el idioma a inglés en su computadora o Android TV.

LED de carga
Charging LED

MODO DE USO / HOW TO USE

1. Utilice el teclado normalmente.
2. Presione la tecla [F1] para activar la iluminación del teclado.
3. Presione la tecla lateral para activar el apuntador láser.
4. Puede utilizar el teclado como apuntador girándolo a una posición vertical. Cuando lo use de esta manera, presione Fn+[F1] para girar el pad y seguir utilizándolo normalmente. Pulse Fn+[F1] nuevamente para regresar el pad a su orientación normal.
5. Para usar las funciones especiales, mantenga presionada la tecla Fn y pulse la tecla de la función seleccionada.



1. Use the keyboard normally.
2. Press [F1] to activate the keyboard illumination.
3. Press the side button to activate the laser pointer.
4. You can use the keyboard as a pointer by turning it to a vertical position. When using it in this way, press Fn + [F1] to rotate the pad and continue using it normally. Press Fn + [F1] again to return the pad to their normal orientation.
5. To use special functions, press and hold the Fn key while pressing the selected function key.

Teclas especiales

1. RF: Establece la conexión con el receptor. Cuando ésta se pierda, desconecte el receptor, active la función RF y vuelva a conectar el receptor.
2. PrtSc: Use para capturar una fotografía de la pantalla.
3. [F11]: Silenciar.
4. [F12]: Disminuir volumen.
5. [F13]: Aumentar volumen.
6. [F14]: Canción anterior.
7. [F15]: Reproducción / pausa.
8. [F16]: Canción siguiente.
9. Del: Borrar hacia la derecha.
10. [F17]: Tecla windows.
11. [F18]: Girar pad.
12. CTRL+ALT+DEL: Equivalente a presionar estas tres teclas.
13. Pu: Avanzar página.
14. Pd: Retroceder página.

Special functions

1. RF: It establishes a connection to the receiver. When the connection is lost, disconnect the receiver, activate the RF function, and reconnect the receiver.
2. PrtSc: Use to get a screen capture.
3. [F11]: Mute.
4. [F12]: Decrease volume.
5. [F13]: Increase volume.
6. [F14]: Previous song.
7. [F15]: Play / pause.
8. [F16]: Next song.
9. Del: Delete.
10. [F17]: Windows key.
11. [F18]: Turn pad.
12. CTRL+ALT+Del: Equivalent to pressing these three keys.
13. Pu: Page up.
14. Pd: Page down.



ESPECIFICACIONES / SPECIFICATIONS

Alimentación: 5 V --- 500 mA

Frecuencia de operación: 2.4 GHz

Batería de respaldo: 450 mAh

Input: 5 V --- 500 mA

Operational frequency: 2.4 GHz

Backup battery: 450 mAh

⚠ El diseño del producto y las especificaciones pueden variar sin previo aviso.

Product design and specifications are subject to change without notice.



Producto: Teclado y pad USB para TV por internet
Modelo: RM-320
Marca: Steren

PÓLIZA DE GARANTÍA

Esta póliza garantiza el producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra, contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento, a partir de la fecha de entrega.

CONDICIONES

1. Para hacer efectiva la garantía, presente esta póliza y el producto, en donde fue adquirido o en Electrónica Steren S.A. de C.V.
2. Electrónica Steren S.A. de C.V. se compromete a reparar el producto en caso de estar defectuoso sin ningún cargo al consumidor. Los gastos de transporte serán cubiertos por el proveedor.
3. El tiempo de reparación en ningún caso será mayor a 30 días, contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios donde pueda hacerse efectiva la garantía.
4. El lugar donde puede adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios, así como hacer válida esta garantía es en cualquiera de las direcciones mencionadas posteriormente.

ESTA PÓLIZA NO SE HARÁ EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

1. Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales.
2. Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.
3. Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personal no autorizado por Electrónica Steren S.A. de C.V.

El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto. Si la presente garantía se extravía, el consumidor puede recurrir a su proveedor para que le expida otra póliza, previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

DATOS DEL DISTRIBUIDOR

Nombre del Distribuidor _____
Domicilio _____
Producto _____
Marca _____
Modelo _____
Número de serie _____
Fecha de entrega _____

En caso de que su producto presente alguna falla, acuda al centro de distribución más cercano a su domicilio y en caso de tener alguna duda o pregunta por favor llame a nuestro Centro de Atención a Clientes, en donde con gusto le atenderemos en todo lo relacionado con su producto Steren.



Centro de Atención a Clientes
01 800 500 9000



Product: USB keyboard and pad for internet TV
Part number: RM-320
Brand: Steren

WARRANTY

This Steren product is warranted under normal usage against defects in workmanship and materials to the original purchaser for one year from the date of purchase.

CONDITIONS

1. This warranty card with all the required information, invoice or purchase ticket, product box or package, and product, must be presented when warranty service is required.
2. If the product is in the warranty time, the company will repair it free of charge.
3. The repairing time will not exceed 30 natural days, from the day the claim was received.
4. Steren sell parts, components, consumables and accessories to customer, as well as warranty service, at any of the addresses mentioned later.

THIS WARRANTY IS VOID IN THE NEXT CASES:

If the product has been damaged by an accident, acts of God, mishandling, leaky batteries, failure to follow enclosed instructions, improper repair by unauthorized personnel, improper safe keeping, among others.

- a) The consumer can also claim the warranty service in the purchase establishment.
- b) If you lose the warranty card, we can reissue it, if you show the invoice or purchase ticket.

RETAILER INFORMATION

Name of the retailer _____
Product _____
Serial number _____
Brand _____
Date of delivery _____
In case your product fails or have questions, please contact your nearest dealer. If you are in Mexico, please call to our Call Center.

01 800 500 9000